

施文志

唯讀記憶體(六)



于長庚老總於2005年1月18日從多倫多傳真給我的信裡說：……至於我的言論集，我認為沒有這必要，因為八十年代及九十年代的述評，都是每晚編餘的雜感隨筆，沒有什麼深意，只是雜文，既不能形成言論系統，更沒有傳世的價值，我認為收集成單行本，反會貶低我的地位。

然而，于長庚老總說：我願聽取你們的意見。我於2005年1月24日寫信傳真給在多倫多的于長庚老總。

于老總：您好！收到從騰輝與編輯部傳來的信。有關再版《華僑社會的嚮向》的問題，您的意見已決定，我們會尊重您的意見。致於您願意聽取我們的意見，我思考了提出一些意見，以供您參考與考慮。

我的意見，再版《華僑社會的嚮向》。一、符合菲華叢書的編纂宗旨，收集有關菲律賓華人歷史與文物的資料，分門別類出版專冊，保存菲華文物史料，方便菲律賓華裔族群參考。二、把這一本書當作是菲華社會華僑生活與生存的歷程中的一部分，呈現當時華僑社會的狀況與原貌。三、提供生活在五六十年代僅存在的華僑以及從七十年代開始移民菲律賓的華僑華人的一部「回憶錄」，並給新移民的讀者有一個溫故知新的提示，以前的華僑社會是怎麼樣走過來的。四、把這一本書當作一種華僑社會的記載而已，這是我個人的意見。

在是否再版《華僑社會的嚮向》的問題，我與您是屬於不同生活背景與人生經歷的兩代人，觀點與角度有所不同，您是土生土長的華裔，我是七十年代移民的華僑。

從六七八十年代移民菲律賓的華僑，他們對這塊土地，已有歸屬感，特別是他們的下一代人，已經把這塊土地認同是他們的國家，在融合的道路上，並沒有什麼疑問，唯一的疑問，就是他們能夠適當重視中華文化並保持中華美德走在融合的道路上？

九十年代開始，從福建晉江進入菲律賓的新移民，反而與大社會格格不入，而且在菲華社會裡自成另一個新僑社會，這才是融合道路的新困擾，好像把菲華關係的距離又拖拉成了族群的代溝，這才是令人擔憂的問題。

在范閱《華僑週刊》時，有關菲律賓的歷史、地方誌、社會、政治、小說、民俗……等各方面的資料，據手上的記錄的就有四百多條，而現在只是翻閱到第十三卷，還有二十六卷未翻閱，相信在條項方面，起碼超過幾千條。對於菲律賓各方面的資料，一定不會讓您失望。

現在要討論的是關於您的評論集，在未收到您的來信，我原先的計劃，是以五年為一個階段，分為政治、社會、經濟三冊，現在，我改變了計劃，我將您的「時事述評」按年按月按日編下去，1986年-1989年分為第一冊與第二冊，再從1990年開始一直編下去，分為第三、四、五、六……冊。當年在編輯時應有選擇。改變計劃，我與金城、騰輝、建省、芳楠等人研討，他們認為這樣按年按月按日，讓讀者們可以從某年某月某日從您的「時事述評」知道某年某月某日菲律賓社會與華人社會發生了什麼狀況，他們表示支持，並期待您的評論集出版。

從1986年開始，您的「時事述評」是商報廣大讀者的精神糧食，出版您的評論集系列，又怎樣會貶低您的地位？對於這種說法，我們絕對不同意，要出版您的評論集，是經過大家（金耀、文炳、金城、

騰輝、建省、芳楠）的贊同。難道您老人家不尊重我們的意見嗎？（一笑）

我試舉例1988年9月份的「時事述評」的題目：4日：居留合法方案的爭論。5日：悼卓諾·羅西斯。6日：合法化方案不應該成為政治皮球。7日：增值稅的煩惱。8日：基地談判新轉機。9日：當機立斷。10日：洪納山之謎。11日：華菲資金的融合。12日：美菲基地的遠景。13日：日皇與軍國主義。14日：不禁再遲疑了。15日：合法化方案亟待澄清。16日：合法化方案申請人的刑責。17日：華文教育的新境界。18日：岷紀事報論合法化方案。19日：寄望大，失望也大。參議院對合法化方案的挑戰。20日：合法化方案與三權分立。21日：壞事變成好事。22日：仙嗶戈局長的保證。23日：冷眼看基地爭論。24日：基地協議的秘密交易。25日：「台灣關係法」的真意。26日：馬科法辦與美大選。27日：搶救災民。28日：先實現經援再談基地續租。29日：無核和平地區的願望。30日：協調救災工作。

從這些「時事述評」的題目，如果閱讀您的評論集，就可以知道1988年9月份菲律賓社會、國際社會、華人社會發生了那些狀況。如9月份就有華人社會的「三二四」合法化方案的爭論，華文教育的新境界。菲律賓社會的增值稅，基地的談判，軍變後的狀況，國際社會的日皇與軍國主義，台灣關係法，馬科法辦與美國大選，無核和平地區的願望。這些評論，怎樣可以說是隨筆雜文？

如果有讀者想知道某年某月某日菲律賓社會或華人社會有什麼情況發生？難道再去翻閱舊報紙嗎？也沒有機會吧？但是，只要閱讀您的系統性的評論集，就可以知道多少情況。倘若有學者專家要研究撰寫有關菲律賓社會或華人社會的論著，您的系統性的評論集，就是最好的參考文獻，這就是有傳世的價值。

我長篇文字的書寫，不怕浪費您寶貴的時間，唯一的祈望，就是要說服您！為您出版系列系統性的評論集，是有傳世的價值！絕對不會貶低您的地位！您老人家一生為華人社會犧牲太大了，是身為晚輩的我們應該為您老人家盡點心意，我們希望您那尊重我們的意見，不要讓我們失望。

翻閱《華僑週刊》，從第十二卷開始，我已經另設專冊記錄超森的專論，前幾卷也有好幾篇，我計劃在五十年代結束後，也準備為您出版：「二十世紀五十年代：超森專論」一書，可能您老人家又會反對了嗎？

從第十八卷第十二期（一九五九年三月二十二日），我又發現了您的「飛遊歐洲散記」，整整四十四年了，您老人家可記得起了嗎？之一：行前準備：筆者去年底離峴，到歐洲前後作七十天的旅行，途經十一個國家，返峴後把見聞整理，分期在華僑週刊發表，本篇是行前的準備及歐遊的一般印象。之二：樂天的意大利人。之三：水都威尼斯。之四：世界的花園——瑞士。之五：文化古城維也納。之六：埋頭苦幹的德國人。之七：荷蘭與比利時。之八：破落戶的英國。之九：花都巴黎。之十：民生凋敝的西班牙。之十一：希臘與土耳其。這些遊記大約六萬五千多字左右，加上這些國家的照片，我想可以出版一本「飛遊歐洲散記」。

我承擔編輯的責任，我一定要盡我的職責，因此，我才一再二再三地要說服您，為您出版《于長庚評論集》、《超森專論集》以及《飛遊歐洲散記》，對於「出版」這些您的書籍，我意已決（一笑）。餘言後談。祝身體健康！晚 文志敬上。2005年1月24日於馬尼拉。

靈子

香港議員效忠國家合法合理



香港特區政府在本月因應人大常委會的相關決定，刊憲宣佈4名反對派立法會議員即時喪失議員資格（DQ, Disqualify）。事件引發社會廣泛討論，許多法律界人士指出，相關決定符合憲政秩序及國際政治慣例，為規範和處理香港特區立法會議員的資格問題提供了堅實的法律基礎，並且具有不容挑戰的權威性。惟一眾反對派議員仍未肯收手，還發起了所謂的集體總辭行動，妄想以癱瘓立法會運作的極端手段，來威脅政府。可是反對派議員們的極端行為，除了讓市民大眾看清了他們為擄取個人政治利益，不惜與全社會「攪炒」的不良用心外，亦令市民更加明白撥亂反正，恢復立法會正常秩序的重要性，反對派議員們的總辭鬧劇，或會成為加速他們覆亡的催化劑。

港澳辦副主任張曉明早前表示，人大的相關決定已為法律規範，就是「愛國愛港者治港，反中亂港者出局」；同時他指出，香港特區是中國不可分割的部分，要求治港者必須是愛國者，天經地義。而基本法委員會

副主任譚惠珠亦指出，人大常委會的決定，絕不是不容許立法會有反對聲音，而是該4名議員去年曾赴美國與參、眾兩院議員會面，尋求外國勢力干預特區事務，故涉嫌違反誓言。惟一眾反對派議員仍在砌詞詭辯，更宣稱特區政府DQ議員的做法，有違一般民主國家的「慣例」，但若仔細看一下所謂民主國家的議員效忠宣誓誓詞便能發現，要求議員對國家效忠是首要且最基本的要求。

以反對派議員口中所謂「民主」的美國為例，在國會的《效忠宣誓》（Pledge of Allegiance）中，自1892開始便有效忠國家和不可分裂國家的內容。在由1954年使用至今的誓詞中，除了依舊保留著效忠國家和不可分裂國家的內容外，還加入了維護並效忠美國憲法的內容。而類似要求國會議員必效忠國家，以及不可從事分裂國家行為的內容，亦出現在不少西方國家的議員宣誓詞中。由此可見，要求議員效忠國家才是西方「民主」國家的一貫做法，反對派議員們宣稱的所謂「民主慣例」，只不過是他們用來誤導市民，抹黑政府的說詞，市民大眾不可以輕信。

醜人

《移步·參差·入句》

——「移步」變數系列之二——



拙作《酬唱·韻·變數》一篇，附有小標題《——「返步」變數系列一》，刊出後，收到朋友來訊，建議小題中的「返步」兩字應該改為「移步」比較妥當，而且充份說明該改的理由。現在讓醜老兒先替一些唱和常用的術語下個定義，再轉述朋友的理由。

唱和必須有人倡先寫出詩詞（甚至其他文體，前篇已詳細分析過，於此不贅），這通常稱為「起唱人」。然後有人跟著起調，這些人不管多少，通稱為「酬和者」。酬和者通常附帶說明酬和的方式。附帶文字中，最常見到「韻」和「步」兩個字。

醜老兒根據唱和多年來的經驗，給各位看官提供一個秘竅：看到「韻」字時，像「依韻、次韻……」，這組唱和難度一定不大，充實量在押韻上搭搭綫而已，其中有一種只要用韻譜中同韻（你押上平「一東」韻的「東、同、銅、桐」四聲，我押同韻的「峒、筒、董、腫」），簡直是各唱各的，只能勉強算是在互相呼應！但當你看到「步」字，這組唱和的難度就一定提高，因為這個字為你規定一些必須嚴肅遵照的步法程序。

回到朋友的理由。他說：『酬和的步法，除了「原步」時韻腳位置不動，其餘的「返步、上步、下步」都改變韻位，所以單用「返步」不如「移步」比較妥當。』

「返步」糾集起唱人的韻聲，把韻位全部倒過來押。「上步」把音位順時鐘方向往前移（不一定移一位，亦可「上二步」……）。「下步」則反時鐘方向移位。這位朋友還漏掉一種移步：「漫步」集合全部韻聲，聲聲都須用，但可以任意排位。老兒完全同意朋友的理由。上一篇所以用「返步」，只因為老兒自己通常用這步法，習慣了。當然，偶而也用「上、下步」。比方說，對某起唱人發生共鳴，但已有酬和者先「返步」了（除了老兒，逸峰兄、王斐兄、老頑童等也經常「返步」），這時老兒就只好「上、下步」，以免雷同。由現在開始就從善如流，把系列小題的「返步」改為「移步」。

(一) 移步

傳統詩無論五、七言，每行每句字數相等。傳統詞則常常碰到字數參差不齊的牌子。試舉逸峰兄佳作為例：

《點絳脣·惆悵春辭》/逸峰

惆悵春辭，雨多苔蝕懸琴壁。
柳鶯蘆笛，驚碎展昏寂。

仰看藍天，燦爛惟真覓。
聽霹靂，夏雷秋鏑，不惑西風激。

分析一下這闕《點絳脣·惆悵春辭》：上片四句。字數4、7、4、5。第二、三、四句押3韻。下片五句。字數4、5、3、4、5。第二、三、四、五句押4韻。「返步」時，字數參差不齊本來不構成變數。上片3韻、下片4韻，但保持同韻，也還不構成變數。變數是，這闕詞背後，藏著一道無形束縛：必須遵從另一項規定。

(二) 參差

逸峰兄這闕《點絳脣·惆悵春辭》，是為《南瀛吟社》某期社課而填的。社課：以明朝詩人張袞詩句「雨多苔蝕懸琴壁」「入句」，詩詞皆可，字數不限。逸峰兄高雅，選擇字數參差的詞牌《點絳脣》，又依「入句」押韻。如此一來，七字的「入句」兼韻腳首步，都被鎖定在第二句（唯一七字句）動不得，怎麼「返步」？詞牌參差的字數，加上「入句」須求，再加上「入韻」，才造成變數，何等複雜！應變的辦法：不算入句韻，「返步」其餘六韻（笛、寂、覓、霹、鏑、激）如下：

保留入句韻位返步奉和

逸峰兄《點絳脣·惆悵春辭》

覆蓋禪鳴，雨多苔蝕懸琴壁。
去來環激，歲月迎鋒鏑。

酒意詩情，不禁晴天霹。
醉中覓，一春空寂，緬舊山陽笛。

上述方法，也適用於「上步」、「下步」；雖然算不上是什麼萬應丹，但說是唱和變數特效藥之一，應該可以當之無愧。

「船到橋頭自然直」！對不對？正是：

入句須求生變數
靈方巧用譜和聲

杜鷺鶯

那些異(疫)域的瑣碎(七)



今天過Thanksgiving，一個因疫情而沒有了開心喧嘩、聚會歡樂的感恩節。窗外還浙浙瀝瀝地下著小雨，感覺有點兒鬱悶。

夏至冬來，一百多個日子眨眼就過去。是時候該打道回府了……暮然回首，才發現回家的路已滿佈荊棘。

女兒自己動手做了幾道應節菜餚：四季豆甘筍焗蔬菜、堅果奶油南瓜濃湯、香草烤火雞（今年人少不用整雞，而以火雞腿代之）、芝士蘑菇通粉、提拉米蘇（意式甜點）……慶祝佳節，同時也順便為即將到來的小孫女出世百日慶生。

已有九十六年歷史的紐約感恩節傳統「保留節目」——梅西花車巡遊，今年也因疫情再次升溫而首次禁止現場觀禮，改以電視及網絡直播形式進行。儘管規模縮小了，也沒了往日動輒幾百萬的現場觀看人潮，各路花車依舊製作認真，內容也頗為精彩。因應高科技影視效果，今年製作方還特地為隔著屏幕的電視畫面植入了幾可亂真的各種3D卡通動物造型氣球，與街上正進行著的實體花車、舞者們一起互動「巡遊」，也算是高科技帶來的一點新意。

遊行隊伍穿過昔日遊人如織，如今卻清冷得叫人心寒的曼哈頓大街。屏幕上出現了前些日子才被豎起來的那棵即將昭示全美聖誕季開啓的巨型聖誕樹。

每年進入冬季，曼哈頓洛克菲勒中心都會在聖誕節到來之前派專人從盛產挪威雲杉的地方精心挑選一棵約70-100呎高的雲杉放置在中心外廣場來作為這一年的聖誕樹，然後由紐約藝術家加於設計、裝飾，纏繞上萬盞彩燈並在感恩節過後舉行亮燈儀式以昭告聖誕節即將到來。一九三一年由當時的建築地盤工人湊錢豎起一棵聖誕樹起，至今年年如是。時至今日，流光異彩、美輪美奐

的洛克菲勒中心聖誕樹及其亮燈儀式，已成為全美乃至全世界矚目的聖誕節圖標。

然而，今年從紐約上州奧尼昂塔（Ononta）運來的75呎高雲杉樹，卻因為其枝椏稀落，外觀頹唐而被譏諷為「2020年的心理隱喻」。是啊，這一年對全世界，尤其是美國人來說真是多事之秋，也是折騰磨難的一年：那麼多糟心事發生，那麼多珍貴的生命逝去……直至小貓頭鷹「洛克菲勒」的出現。

話說今年這棵千挑萬選卻其貌不揚的杉樹，在經過長途跋涉最終運抵紐約曼哈頓洛克菲勒中心不久之後，工作人員在整理樹型時，竟發現有隻小貓頭鷹被卡在樹根附近的枝椏當中。也就是說，這頭倒暈的貓頭鷹當時應該剛好棲息在這棵樹上而被意外地連帶送到了紐約。

這隻理所當然被冠名為「洛克菲勒」的貓頭鷹，已有三天三夜沒吃沒喝一直卷縮在杉樹中，動彈不得。接到求救電話的紐約瑞文斯比爾非馴養野生動物中心創始人艾倫·卡利叙也覺得十分的不可思議：「這簡直是電影情節。」可喜的是，貓頭鷹洛克菲勒生命力及其頑強，在非馴養

野生動物中心喝了足夠的水、生吞了兩只小老鼠之後，竟奇跡般地活了下來。多日來在中心正常地吃、睡，還去獸醫那裏拍了X光片以確保沒有骨折或外傷。經專家鑒定，身形只有巴掌大的洛克菲勒屬於美國東北部最小型的貓頭鷹品種。

預計洛克菲勒不會在野生動物中心待太久，有關專家打算在某個黃昏，小貓頭鷹醒時將之放生回大自然。這是一個值得分享的溫馨小故事。那棵正在裝飾、早前人們口中醜陋的「2020年的心理隱喻」因而不再被嫌棄，成了「2020年的聖誕奇跡」。感恩來之不易的生命成果，感謝一路上遇見的每一個人。

2020/11/26 感恩節寫於紐約